



Che casino!

Trascrizione

No... Ma guarda che casino, guarda! Le scarpe dappertutto, i vestiti per terra... Guarda la cucina: un bordello totale! No no no, così non si può vivere; no, io con questo devo parlare...

Ecco, questo signore rientra a casa e trova un gran disordine: e infatti “che casino” significa proprio “che grande caos”, “che grande disordine”; oppure anche “che gran rumore”. Infatti si può dire: “non fate casino” e significa “non fate troppo rumore”.

Ma perché si usano queste espressioni, “che casino” e “che bordello” per esprimere grande caos e disordine? Il casino e il bordello sono i posti dove si esercita la prostituzione e una volta, soprattutto i casini e i bordelli economici somigliavano molto a dei mercati e cioè si gridava per vendere o per incitare i clienti a non perdere tempo e a comprare più velocemente. E quindi c’era molta confusione e per questo si usa “che casino” e “che bordello” per esprimere questo concetto.

E voi come siete? Anche voi a casa lasciate un gran casino, un gran bordello? Spero di no.